

DIRECTORATE OF LEGAL ADVICE
AND PUBLIC INTERNATIONAL LAW

PUBLIC INTERNATIONAL LAW
AND TREATY OFFICE DIVISION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

% & ## ' ()

!" # \$

* + \$

_____ -

' 0 & ! /0- / 2 #" \$

3 * (

4 & \$
& -

& #

4 & \$
*& + \$

& #

%
4

3 * (% 4* + \$
/ 1

* & - 0

0 + & ' 0

' \$ - -

/ " ' 0 " ' "#, " "5 " . 1 "
* + 6 0 " 7 0 & /- 0 83'4





3 3 * (

!! " "" "# # "\$
0 & ! " ! 2 # \$
" \$% &

!! " "
:" : ! 2 ;
(!'<<<<<<<<<<<<<<<<<<

% 0 4
%> 4>

%

(! ' ! " # \$ %& '

4 /! - / - 31 ! & ? / , & - / \$

' 0 ! * + \$ -- 0 - \$ 1 ! & - & (0 & "
' 0 \$ & - ! 0 / & (' 0 !
' /0- / 1 . - 0 0 \$ @ - 0 !
' /0- / 1 .after the "amended Conventio
' + - + *--+ \$0" ! 0 4 ; !
' - / \$ /! - / - 31 ! & ? / , & -
"CRS MCAA" § on A

' 0 ! " / " - 0 0 '
' 0- 0 1 0 0 ! ! & # \$ &
' 1 + 0" & 0- 0 0 & \$" + & @ &
' \$ & + ! + - 0 0 ' 0 ! #1 \$ & &
' 0 ! / & - 0 0 ' 0 \$ + - @
' - \$! - 0 0 ' && & 0- &

0 & & - - \$ \$\$; 0 0 - 0 0 ' + 0 0
' 1 0 " ! B " 0 ! ; 0 & + + \$ ' 0 - 0 0
' && 0 ! \$ \$ " 0 ! ; 0 0 & + + \$ ' 0
' & 1 ! 0 ! ! ! 1 ! 0 0- & # \$ & &

/ C + 0! ! 1 ! @ \$ - 0 0 0 ' + 0 &
0 / & - 0 0 0 ' 0 '% .'/ / & - + @ \$ +
1 0 ! 0 1 & && 0 & A - 0 0 ' @
0 ! 0 & && A
? C + 0! ! " & " + @ \$ - 0 0 0 ' + 0
& - 0 / & - 0 0 0 ' 0 '% .'/ / @ \$ + 0
@ 0 ! 0 & && A - 0 0
% ! ! & - 0 0 & - 0 0 0 ' 0 '%
. '/ / - \$ 0 &) + B \$ 0 0 ! ; 0 0 ! ; 0
+ 0 - ' % .'/ / A 0 & + 0 ! ; 0 -
& - 0 '% .'/ / A
' & - ! \$ & ; 0) 0 0 & '% - 0 / &
- 0 0 0 ' 0 '% .'/ / " + & -) B & +
/ 2 & - 0 0 0 ' " ! 0 \$ - & '% .'/ / " 0
! 0 & 0 ! ; 0 + 0 " '% .'/ / " &
! 1 & ! ; 0 + A & -
* + \$0 - 0 0 0 ' && 0 + -
' % .'/ / & 0 - 0 '% .'/ / + * + \$ @
! - 0 0 0 ' & - 0 - 0 " & 1 0
! 1 + & - ! ; 0
* + \$0 - 0 0 0 ' && & 0 -
/ 2 " * + + \$ 0 @ - 0 0 0 ' & 0 -
0 " & 1 0 + ! & - - 0 -
1 ! 0 ; 0 " +) B & + 0 & -
! 0 0 '% .'/ / + ! 0 & 0 ! ; 0
' % .'/ /

)

* . + ! * ** # * * \$. +%& ' ! ' + -!

Déclaration relative à la date d'effet pour l'es 0 é
multilatéral entre autorités compétentes concernant

1 - &

' 0> B * E!pris l'engagement d'échanger automatique
: 0 (et que, pour être en mesure d'échanger automa
de l'ardècle Convention concernant l'assistance admi
qu'amendée par le Protocole ~~concernant~~ l'assistance adr
- E &) E 'F - 0>G & ->- 0 el lBe s'est
! !>" * E! signé une Déclaration d'adhésion à l'Ac
- > tes concernant l'échange automatique de renseign
) E IF' AMAC GNCD A

' 0> B " & ->- : 28(6), la Convention amendée s'
0- t les périodes d'imposition quEi ; débu0ent l
l'année qui suit celle durant laquelle la Convention
ou, en l'absence de période d'imposition, elle s'0app
! & ; " E janvier de l'année qui
laquelle la Convention amendée est Aentrée en vigueur

' 0> B ' article ' - 0> > B 0 1 @
convenir que la Convention amendée prendra effet po
portant sur des périodes d'imposAtion ou obligations

' B 0 ! - l - ; 0
Convention amendée que pour ce qui concerne des périod
; 0 0 B 0> - B " >B "
juridictions émettrices pour lesquelles la Conventio
d'imposit ! & 0- 1 ; 0 0 B
A E janvier de l'ar

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Convention
des renseignements de var ~~Convention amendée~~ et de l'
concerne des périodes d'imposition ou des obligation
Convention amendée si les deux Parties déclarAnt s'en

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à la
Partie existante des renseignements ~~Convention amendée~~
pour ce qui concerne des périodes & d'imposition ou de
dans la Convention amendée si les deux Parties décl
d'efAf et

Reconnaissant que les renseignements reçus- @n 0vertu
l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de sui
; 0 >- " B -l- > 0 0 0> B
; 0 >- > !> t- des- renseignements An vertu de

Confirmant que la capacité d'une juridiction de trans
de l'ardècle Convention amendée et de l'AMAC NCD, ai
0 -ndes de suivi formulées2 @n application" de >! article
dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périodes de

qui y figurent, quelles que soient les périodes d'0
0 1B ! - A

J * E! 0> que la Convention amendée s'applique confor
NCD pour ce qui concerne l'assistance administrative
@ : ' - 0> B & 0 0>B B - "
périodes d'imposition ou les obligations fiscales
! -

J * E! 0> que la Convention amendée s'applique aussi
0- > 2" * E! @ : ' - 0>
qui ont fait des déclarations similaires, quelles qu
& 0 ; 0 0 1B! - " B
assistance porte sur des demandes de suivi relatives
NCD pour des périodes de déclaration de la juridiction